



# Consejo de Seguridad

Septuagésimo noveno año

**9606<sup>a</sup>** sesión

Viernes 26 de abril de 2024, a las 11.30 horas

Nueva York

*Provisional*

*Presidencia:* Sr. Camilleri . . . . . (Malta)

*Miembros:*

Argelia . . . . .	Sr. Merabet
China . . . . .	Sr. Niu Xiaoqiang
Ecuador . . . . .	Sr. De La Gasca
Eslovenia . . . . .	Sr. Slamic
Estados Unidos de América . . . . .	Sra. Luquetta
Federación de Rusia . . . . .	Sra. Mazaeva
Francia . . . . .	Sra. Jaraud-Darnault
Guyana . . . . .	Sra. Benn
Japón . . . . .	Sr. Kitada
Mozambique . . . . .	Sr. Kumanga
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sra. Alldridge
República de Corea . . . . .	Sr. June Byoung Park
Sierra Leona . . . . .	Sr. Bayoh
Suiza . . . . .	Sra. Baumann-Bresolin

## Orden del día

### Mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales

El papel de la juventud en la respuesta a los desafíos en materia de seguridad en el Mediterráneo

Carta de fecha 2 de abril de 2024 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Malta ante las Naciones Unidas (S/2024/288)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, a la Jefatura del Servicio de Actas Literales, oficina AB-0928 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

24-10892 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



*Se reanuda la sesión a las 11.30 horas.*

**El Presidente** (*habla en inglés*): Tiene ahora la palabra el representante de Túnez.

**Sr. Ladeb** (Túnez) (*habla en árabe*): Ante todo, quisiera dar las gracias a Malta por haber elegido un tema tan importante para esta sesión, a saber, el papel de la juventud en la respuesta a los desafíos en materia de seguridad en el Mediterráneo. Asimismo, quisiera dar las gracias a los exponentes por sus intervenciones.

Esta sesión se celebra en un momento en el que el mundo en general y la región del Mediterráneo en particular asisten a una serie de desafíos complejos y multidimensionales, consecuencia de los conflictos continuos, los problemas de seguridad, las dificultades económicas y el cambio climático. Estos han provocado numerosos problemas de seguridad para los países de la región del Mediterráneo. La juventud, que constituye la mayoría de la población de los países mediterráneos, sobre todo los meridionales, ha estado entre las principales víctimas de esas situaciones y se ha visto más afectada por sus repercusiones a todos los niveles, pues estas agotaron el vigor y las capacidades de ese grupo, le impidieron alcanzar sus aspiraciones y ambiciones, y le provocaron frustración y desesperación. Eso, a su vez, ha afectado a los países de la región y a su situación en materia de seguridad y desarrollo.

Reiteramos la importancia del papel de la juventud en la promoción de la solidaridad, la resiliencia y la sostenibilidad de las comunidades. Por tanto, se debe hacer más para propiciar un entorno estimulante para los jóvenes, integrarlos a nivel institucional y de forma efectiva en sus comunidades, y ampliar su participación en la toma de decisiones y en la formulación de políticas. También deben recibir una educación que satisfaga sus necesidades y aspiraciones. Asimismo, con vistas a alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible, se deben crear oportunidades de trabajo decente para la juventud, se la debe proteger contra todas las formas de exclusión y marginación, y se la debe preservar de los efectos de la violencia, el terrorismo, las bandas de trata de personas y la delincuencia organizada, la cual, en los últimos años, se ha vuelto más activa en la región del Mediterráneo.

Las repercusiones de los desafíos de seguridad en la región del Mediterráneo han afectado a todos sin excepción y, para atacar las causas profundas de esos desafíos, es preciso promover la cooperación y la solidaridad a través de enfoques integrales y participativos. Además, se deben desarrollar soluciones eficaces,

donde la participación activa de la juventud tenga un lugar preponderante, pues este grupo etario es el más afectado por esos desafíos y posee la vitalidad y un potencial prometedor para contribuir a la reconstrucción, la sostenibilidad y la estabilidad. Esas iniciativas deben emprenderse en pie de igualdad y sin discriminación.

En ese contexto, Túnez reitera su llamamiento para que se realicen esfuerzos concertados a fin de abordar de manera integral la migración irregular y sus repercusiones para la seguridad. Asimismo, se deben atacar sus causas profundas, sobre todo la brecha de desarrollo entre las dos orillas del Mediterráneo, además de las sucesivas crisis mundiales, que han tenido consecuencias duraderas. Para ello, se deben adoptar políticas que promuevan las oportunidades de crecimiento, desarrollo conjunto e innovación, sin dejar de repartir responsabilidades ni de respetar las leyes nacionales y las prioridades de todos los países. También pedimos que se emprendan mayores esfuerzos regionales e internacionales para promover la solución de los conflictos y las crisis en la región, que causan sufrimiento humanitario y amenazan la paz y la seguridad regionales e internacionales.

En tal sentido, reafirmamos que no podrán restablecerse la seguridad y la estabilidad en la región mientras continúen la ocupación, los crímenes de guerra, el genocidio y los desplazamientos forzados a los que el pueblo palestino ha estado sometido durante décadas, flagelos que se han visto exacerbados a raíz del desprecio de las autoridades de ocupación por el derecho internacional y las resoluciones de legitimidad internacional. A ese respecto, pedimos una vez más a la comunidad internacional y al Consejo de Seguridad que asuman sus responsabilidades para poner fin a la agresión de las fuerzas de ocupación contra el pueblo palestino, contra la juventud, las mujeres y los niños de Gaza y de todo el territorio palestino ocupado, pues esta vulnera sus derechos básicos y atenta contra sus capacidades, su futuro y sus aspiraciones.

Para concluir, reiteramos el respaldo de Túnez a la juventud. Queremos potenciar su participación y su función para que lleve un mensaje de paz, esfuerzo y edificación, además de convertirla en un actor clave para lograr una comunidad pacífica, coherente, equilibrada y sostenible en Túnez, en el Mediterráneo y en todo el mundo.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Tiene ahora la palabra el representante de la República Árabe Siria.

**Sr. Altarsha** (República Árabe Siria) (*habla en árabe*): Señor Presidente, le doy las gracias por haber

convocado esta importante sesión, que nos permite escuchar las voces de las personas jóvenes y conocer sus preocupaciones. La juventud es el grupo de población más numeroso del Mediterráneo y el que más afectado se ve por los enormes retos multifacéticos que afronta la región, los cuales limitan su participación plena y efectiva en el progreso de sus comunidades, la consecución del desarrollo sostenible, la difusión de una cultura de paz y el fomento de la estabilidad.

Al igual que otros segmentos de la sociedad, la juventud siria enfrenta las graves repercusiones de la guerra terrorista y de los actos de agresión que se han cometido contra nuestro país. Esos flagelos han perjudicado los logros de Siria en materia de desarrollo, que se fueron conquistando durante decenios, y las personas jóvenes se han visto afectadas negativamente, pues el curso de sus vidas se ha torcido cuando algunas de ellas fueron empujadas a defender su patria de las organizaciones terroristas o a participar en tareas de voluntariado y asistencia a través de instituciones nacionales y asociaciones civiles. Algunos jóvenes abandonaron la escuela, buscaron la forma de ganarse la vida para mantener a sus familias o cayeron víctimas de las bandas de trata de personas. Otros arriesgaron la vida para cruzar el Mediterráneo en embarcaciones abarrotadas y no aptas para la navegación; muchos de ellos murieron ahogados en naufragios.

El mayor desafío que enfrenta hoy la juventud siria son los efectos catastróficos de las medidas coercitivas unilaterales impuestas por los Estados Unidos y la Unión Europea a Siria, y las consiguientes restricciones injustas al comercio, las finanzas y la inversión. Estas limitan la capacidad de crear empleo, provocan un aumento de la pobreza y una falta de estabilidad económica, y obligan a los jóvenes a emigrar, pedir asilo y buscar oportunidades de empleo en otros lugares, por no mencionar el profundo impacto psicológico y social que las medidas coercitivas unilaterales tienen en ellos. Asimismo, las políticas de asedio han impedido a la población siria disfrutar de sus derechos fundamentales, acceder a oportunidades, satisfacer sus necesidades de subsistencia y obtener servicios vitales, como señaló la Relatora Especial sobre el impacto negativo de las medidas coercitivas unilaterales en el disfrute de los derechos humanos, Sra. Alena Douhan.

Las problemáticas que enfrenta la juventud se ven exacerbadas por la ocupación israelí del Golán y los territorios árabes, la cual supone una amenaza para la paz y la seguridad internacionales en la región, además de la presencia militar ilegal de los Estados Unidos y

Türkiye en los territorios de la República Árabe Siria. Esas fuerzas y las milicias y organizaciones terroristas que actúan como sus agentes cometen actos delictivos y saquean los recursos nacionales, lo que ocasiona repercusiones graves que prolongan la crisis y aumentan el sufrimiento de los sirios. Las problemáticas mencionadas también se ven agravadas por la politización de la acción humanitaria y la disminución de la financiación, sobre todo la destinada a proyectos de recuperación temprana y medios de subsistencia que empoderan a las personas jóvenes para que construyan su futuro, hagan aportes efectivos a la economía y reconstruyan lo destruido por el terrorismo.

A partir de su convicción en el papel fundamental de los jóvenes como agentes de cambio y miembros activos de la sociedad, pese a los graves desafíos que enfrenta, el Gobierno sirio ha prestado especial atención a reforzar el papel de los jóvenes y su participación en los asuntos públicos y en la construcción de la sociedad. Para ello, ha adoptado un enfoque integral que prioriza la protección y la promoción de sus derechos ofreciéndoles educación gratuita, oportunidades laborales, formación profesional y desarrollo de la capacidad. El Gobierno también ha promovido las ideas e iniciativas de los jóvenes y las ha convertido en programas de aplicación. Ha empleado a jóvenes en la administración local y fomentado su participación en actividades sociales y en los esfuerzos encaminados a luchar contra el extremismo, la defensa de los derechos humanos, la salvaguardia de la justicia social y el estado de derecho y la lucha contra los retos ambientales y los efectos del cambio climático. Además, apoyamos a los emprendedores de Youth to Be Free y llevamos a cabo microproyectos y proyectos a pequeña escala a través del desarrollo de la estructura jurídica, legislativa y técnica pertinente, al tiempo que eliminamos los obstáculos que les impiden avanzar. También proporcionamos garantías de protección social, ayudas económicas y vivienda a los jóvenes y garantizamos su participación política efectiva.

Siria espera contar con el apoyo de los Estados miembros para mejorar los medios de subsistencia de todos los sirios, especialmente de los jóvenes de ambos sexos, facilitando el apoyo necesario para la promoción de sus medios de vida. Nos aseguramos de que el Estado amplíe su autoridad a todo el territorio sirio, promueva el estado de derecho, aumente los proyectos de recuperación temprana, junto con programas de capacitación de jóvenes y mujeres, garantizando también la igualdad de género. También apoyamos a grupos vulnerables, como los heridos, los discapacitados, los desplazados y

las víctimas del terrorismo. Generamos las circunstancias propicias para el retorno de los refugiados y erradicamos todas las prácticas negativas, como la incitación, la discriminación, el odio y la violencia a las que pudieran haber hecho frente en los países de acogida.

Dado que la educación es la columna vertebral de toda sociedad, el Gobierno sirio también busca apoyo para reconstruir escuelas y centros educativos dañados. Abordamos las repercusiones de la guerra terrorista y los actos de agresión contra el sector educativo, a raíz de los cuales 1,8 millones de niños y adolescentes sirios quedaron sin escolarizar. Empoderamos a nuestros jóvenes para que prosigan con sus estudios, ya que Siria había alcanzado un nivel de instrucción considerable antes de la guerra terrorista que se libró contra nosotros. También tratamos de reducir las tasas de deserción escolar.

La delegación de mi país subraya la importancia de la cooperación internacional para contrarrestar la amenaza que supone el uso de la tecnología moderna y los medios sociales para atraer a los jóvenes, reclutarlos en las filas de organizaciones terroristas y propagar el discurso de odio, el extremismo, la violencia y el terrorismo. También subraya la necesidad de aprovechar la juventud como fuerza motriz y de estar firmemente determinados a difundir los valores humanos y culturales, hacer frente a las ideologías extremistas y terroristas y promover una cultura de paz, respeto y solidaridad entre pueblos, culturas y religiones.

Para concluir, debemos reconocer el papel fundamental que desempeña la juventud no solo en el futuro, sino también en el presente. Promover un entorno que potencie sus aptitudes y garantice su participación en los procesos para el desarrollo no es solo un deber moral, sino una necesidad estratégica. Debemos invertir en la capacitación y prosperidad de los jóvenes de hoy, porque son la piedra angular de un futuro mejor y más próspero para todos, en el que el diálogo triunfe sobre el desacuerdo y la esperanza sobre la desesperación.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Tiene ahora la palabra el representante de Israel.

**Sr. Miller** (Israel) (*habla en inglés*): Queremos dar las gracias a Malta por haber convocado este debate tan importante. El Mediterráneo es una región rica y diversa que se enfrenta a retos sociales, económicos y ambientales polifacéticos, todos los cuales desempeñan un papel en la seguridad regional. Los jóvenes, como agentes de cambio, desempeñan un papel fundamental a la hora de afrontar esos retos y, sin embargo, en demasiadas ocasiones se los ignora.

Un reto urgente en la región es el cambio climático. Mientras países y regiones del mundo sienten sus efectos, la cuenca mediterránea sufre ya un déficit hídrico y experimenta un aumento de la temperatura mucho más rápido de lo previsto inicialmente por los científicos expertos en el clima. Nuestros jóvenes comprenden que la necesidad de reducir nuestra huella de carbono es urgente y crítica, e Israel ha logrado una serie de avances en el ámbito de las tecnologías de energía renovable. Israel también se encuentra entre los líderes mundiales en nuevas tecnologías para el aprovechamiento eficiente de los recursos hídricos y la recuperación del agua. Confío en que, en un futuro próximo, los jóvenes de hoy lograrán avances aún mayores, que beneficiarán a toda nuestra región y otros lugares. Para ello, debemos garantizar la participación plena y significativa de los jóvenes en los procesos de toma de decisiones relacionados con el clima.

El 7 de octubre, en un atentado terrorista atroz e indiscriminado, más de 1.200 mujeres y hombres fueron asesinados en Israel, la mayoría jóvenes de entre 18 y 39 años. Sufrieron el ataque más terrible, que incluyó asesinatos, torturas, el uso de la violencia sexual como táctica de guerra y la toma de rehenes. Esos delitos se perpetraron en distintos lugares, tanto en el interior de domicilios civiles y habitaciones seguras como en la calle.

Uno de esos lugares fue el festival musical Nova. El 7 de octubre cientos de jóvenes se reunieron para celebrar la paz y la felicidad. Cuando Hamás y otras organizaciones terroristas iniciaron su ataque planeado, el feliz encuentro se convirtió rápidamente en una masacre horrible. Se violó a mujeres jóvenes, incluso en grupo. Los terroristas de Hamás y otros grupos armados palestinos mutilaron, asesinaron y secuestraron a personas.

El mensaje de vídeo publicado por Hamás el miércoles, en el que aparece Hersh Goldberg-Polin, retenido en Gaza desde hace más de 200 días, es un duro recordatorio de las atrocidades que sufrieron aquel día los jóvenes participantes en el festival Nova. En el vídeo se puede ver que ha perdido su brazo izquierdo, que quedó gravemente dañado en el ataque del 7 de octubre. El vídeo es un testimonio desafiante y escalofriante de la crueldad a la que hace frente Israel, la de una organización terrorista que mata, mutila, secuestra y tortura con un único objetivo, que es aniquilar el Estado de Israel.

A los que sobrevivieron al ataque, les espera un largo camino hacia la recuperación física y emocional. El número de jóvenes que se enfrentan a traumas y dificultades emocionales como consecuencia del ataque del 7 de

octubre y de sus secuelas ha aumentado exponencialmente. Es importante que reconozcamos la carga emocional que los conflictos infligen en los jóvenes y garanticemos que todos ellos reciben servicios de salud adecuados, incluido el apoyo psicosocial y para la salud mental.

¿Qué debe hacer la comunidad internacional, incluido el Consejo, ante esta realidad?

En primer lugar, no debe hacer la vista gorda ante la juventud israelí. En el último informe sobre la juventud, la paz y la seguridad (S/2024/207), si bien este abarca el período comprendido entre enero de 2022 y diciembre de 2023, no se hace la menor mención al atentado terrorista del 7 de octubre perpetrado por Hamás contra cientos de jóvenes israelíes, incluidos los tomados como rehenes. El Consejo debe condenar el ataque indiscriminado contra jóvenes perpetrado el 7 de octubre y exigir cuentas a los responsables.

En segundo lugar, los jóvenes desempeñan un papel importante en la mediación y la consolidación de la paz. Ello empieza por la educación. La comunidad internacional, incluido el Consejo de Seguridad, debe condenar la incitación a la violencia y al extremismo, así como el fomento de la discriminación, incluido el antisemitismo, en los planes de estudio y programas educativos. Existe un vínculo evidente entre el atentado del 7 de octubre y la incitación instigada durante años por los libros de texto empleados por el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente y sus planes de estudios. A los jóvenes hay que enseñarles los valores de la paz y la tolerancia, no el odio y la comisión de actos de violencia indecibles.

En tercer lugar, la comunidad internacional debe exigir y promover la liberación inmediata de todos los rehenes que siguen retenidos en Gaza, entre ellos jóvenes israelíes, como Hersh Goldberg-Polin. Mientras los judíos de Israel de todo el mundo celebran la festividad de Pascua, la fiesta de la libertad, oramos por la liberación de todos los rehenes que siguen retenidos en Gaza. Traigámoslos de vuelta a casa ahora.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Doy ahora la palabra al representante de España.

**Sr. Gómez Hernández** (España): La seguridad en el Mediterráneo constituye uno de los principales desafíos de la comunidad internacional y también del Consejo de Seguridad. Por ello, agradezco a la Presidencia maltesa por haber convocado este debate de alto nivel y por haber invitado a España.

En un contexto de tensiones globales, la región mediterránea se ve afectada por una combinación de amenazas y desafíos que no conocen fronteras y que afectan directamente a los jóvenes —que representan un tercio de nuestra población, la mitad en el Mediterráneo oriental y meridional— y merecen respuestas sólidas y coordinadas.

Pero el Mediterráneo es mucho más que eso. Es un espacio compartido, un lugar de encuentro, un foro de diálogo, una región de oportunidades en la que los jóvenes deben ser protagonistas y tienen derecho a depositar esperanzas de paz, bienestar y progreso.

España ha venido trabajando de forma decidida en materia de empoderamiento de la juventud. A escala nacional, la Estrategia de Juventud 2030, aprobada en mayo de 2022, constituye el instrumento fundamental que da coherencia a las distintas políticas sectoriales en materia de juventud. En su política exterior hacia el Mediterráneo y en la acción que despliega la cooperación española, la juventud también ha venido ocupando un lugar destacado. Tanto es así que, en la actualización del programa de cooperación regional con el mundo árabe, que se lanzará en breve, la juventud y la integración regional conformarán dos de sus prioridades transversales.

Desde un compromiso firme e inquebrantable con el multilateralismo y con el Mediterráneo, España ha venido impulsando la forja y consolidación de una asociación regional, cuyo lanzamiento tuvo lugar en la Conferencia Euromediterránea de Barcelona de 1995, y que en la actualidad se ve encarnada por la Unión por el Mediterráneo, una asociación y una organización que debemos preservar y fortalecer y que tienen a la juventud en el centro de la agenda.

La Unión por el Mediterráneo es la única organización regional que reúne a los 27 Estados Miembros de la Unión Europea y los 16 países del Mediterráneo oriental y meridional. El trabajo que ha desarrollado desde su creación en 2008 demuestra que, sin perjuicio de las diferencias que puedan existir entre algunos de sus miembros, hay una comunión de intereses entre los asociados mediterráneos.

Como en otras áreas de trabajo, la Unión por el Mediterráneo ha propiciado la aproximación de políticas de juventud, la ejecución de proyectos y, lo más importante, un acercamiento real entre jóvenes a un lado y otro del Mediterráneo. La puesta en práctica de la Estrategia de Juventud 2021 y la aprobación de una Agenda de Juventud el pasado mes de noviembre, en una reunión celebrada en Barcelona con la participación de más de 100

jóvenes de distintos países del Mediterráneo, son hitos especialmente relevantes.

Por otra parte, cuando se habla de Mediterráneo y cómo no de juventud, no se puede obviar la imprescindible y valiosa contribución de la Fundación Anna Lindh al fomento del diálogo y al empoderamiento de los jóvenes. Por ello, España también aplaude la labor que la Fundación ha desempeñado y está impulsando, con vistas a fomentar el diálogo entre los jóvenes con el objeto de generar narrativas alternativas a los discursos extremistas y proporcionar plataformas para que los jóvenes contribuyan a la construcción de comunidades abiertas, inclusivas y resilientes.

El pasado noviembre, teníamos previsto celebrar el 15º aniversario de la Unión por el Mediterráneo, en el marco del Octavo Foro Regional de la Unión por el Mediterráneo. Sin embargo, el ataque lanzado por Hamás y el subsiguiente conflicto nos llevó a consagrar la reunión a la situación en Israel y Palestina, una sesión que, como algunos de ustedes conocen, contó con un altísimo

nivel de participación y permitió identificar elementos de consenso en torno a la solución del conflicto. Al igual que ha venido sucediendo con el empoderamiento de la mujer, la creación de oportunidades en materia de empleo o la definición de una agenda en materia de juventud, en noviembre, la Unión por el Mediterráneo estuvo a la altura de las circunstancias y supo responder, fiel a su mandato de promover el diálogo y la cooperación.

Permítaseme concluir recordando que, este año, el Noveno Foro Regional de la Unión por el Mediterráneo debe propiciar la elección de un nuevo Secretario General y una nueva Copresidencia Sur. A la espera de que esas decisiones se produzcan, España no puede más que manifestar su profundo reconocimiento a la Copresidencia jordana y al Secretario General, por su compromiso, esfuerzo, liderazgo y por los avances que, a pesar de las dificultades y de las graves crisis, como la presente, el Mediterráneo y la Unión por el Mediterráneo han registrado.

*Se levanta la sesión a las 11.50 horas.*